

San Juan, P.R., August 12, 1957

Administrative  
Bulletin  
No. 335

EXECUTIVE ORDER

ON THE COORDINATION OF EXECUTIVE DUTIES FOR  
CASES OF DISASTER CAUSED BY NATURE

In accordance with the authority conferred upon me by law, and with the purpose that the Government of the Commonwealth of Puerto Rico becomes duly organized and prepares to use all means and resources, of personnel as well as of equipment, materials and services in carrying out all the emergency duties and rehabilitation that may be necessary as a consequence of a disaster caused by nature, and to protect lives and property and to reduce damages and losses from said danger, the following provisions are hereby adopted:

An Executive Emergency Committee is hereby created, composed of Sol L. Descartes, Executive Director of the Water Resources Authority, Miguel A. Muñoz, Commonwealth Director of Civil Defense, Alberto Arrillaga, Chairman of the Puerto Rico Public Service Commission, Agustín Mercado Reverón, Chief of Transportation, and Julio E. Monagas, Public Recreation and Parks Administrator, that shall have full power and authority to integrate, direct and coordinate all the operation of Governmental organizations in relation to disasters caused by nature, as well as to issue the instructions and orders it may deem necessary.

As soon as circumstances so demand, every governmental organization, including the public instrumentalities and the Government of the Capital and municipal governments, shall immediately put into effect the actual plans for confronting the emergency, and shall use all equipment, materials, means, facilities, personnel or other necessary resources. The actual

plans may be modified by the Committee hereby created when it deems it necessary.

In order to attain a better coordination of operations of the Executive Committee herein created, the Commonwealth of Puerto Rico shall be divided into seven operational areas—namely:

- Área 1. San Juan, Bayamón, Carolina, Cataño, Corozal, Guaynabo, Naranjito, Toa Alta, Toa Baja, Trujillo Alto.
- Área 2. Arecibo, Barceloneta, Ciales, Dorado, Manatí, Morovis, Utuado, Vega Alta, Vega Baja.
- Área 3. Aguadilla, Aguada, Añasco, Camuy, Hatillo, Isabela, Lares, Las Marías, Maricao, Moca, Quebradillas, Rincón, San Sebastián.
- Área 4. Mayagüez, Cabo Rojo, Guánica, Guayanilla, Hormigueros, Lajas, Peñuelas, Sabana Grande, San Germán, Yauco.
- Área 5. Ponce, Adjuntas, Coamo, Jayuya, Juana Díaz, Orocovis, Santa Isabel, Villalba.
- Área 6. Guayama, Aguas Buenas, Aibonito, Arroyo, Barranquitas, Caguas, Cayey, Cidra, Comerío, Maunabo, Patillas, Salinas.
- Área 7. Humacao, Ceiba, Culebra, Fajardo, Gurabo, Juncos, Las Piedras, Loíza, Luquillo, Naguabo, Río Grande, San Lorenzo, Vieques, Yabucoa.

In each area an Area Committee shall operate, composed of:

1. The District Engineer of the Department of Public Works of Puerto Rico.
2. Zone Director- Civil Defense
3. Area Administrator of the Department of Labor of Puerto Rico
4. District Director of Public Welfare, Department of Health
5. Zone Commander, Police of Puerto Rico
6. School Superintendent of the head of the area
7. Red Cross representative designated by the said Institution.

The Area Committee shall have a Director, who shall be the District Engineer of the Department of Public Works of Puerto Rico and who shall be directly responsible to the Executive

Committee. It shall be the duty of the Director to organize Local Committees in his area on the municipal level, which committees shall be composed, among others, by Mayors, Civil Defense Directors, School Superintendents, District Police Commanders and the representative designated by the Red Cross. The local Committees shall be presided over by those designated by and responsible to the Area Committee Directors.

In order to assure a greater efficiency and coordination of all activities, the following officials are hereby appointed. These officials shall be at all times directly responsible to the Executive Committee, and who are empowered to give orders and instructions in relation to the duties assigned thereto, that do not conflict with the provisions hereof and those issued by the Executive Committee:

1. General Director of Transportation-Chief of Transportation.
2. General Director of Communications-General Manager of the Communications Authority.
3. General Director of Population Census-Secretary of Education
4. General Director of Agricultural Census-Secretary of Agriculture and Commerce.
5. Director General of Low Cost Housing-Secretary of Agriculture and Commerce.
6. Coordinator with the Weather Bureau-Secretary of the Treasury.

The Directors and Coordinators appointed hereby shall have, in addition to power, duties and obligations hereinbelow mentioned, those additional ones that the Executive Committee may assign hereafter:

For the purpose of avoiding confusion and false alarms, any announcement of disaster, with the exception of hurricanes, shall be made by the Commonwealth Director of Civil Defense. In case of hurricanes, the announcement shall be made by the Executive

Committee through the said Director, who shall use all available means of communication, and to that end, all government agencies having communication systems must give priority to disaster bulletins issued by the Commonwealth Director of Civil Defense.

The Director of Commonwealth and municipal agencies shall immediately put at the disposal of the Executive Committee, through the Civil Defense in each municipality, all public buildings under their jurisdiction, with the exception of hospitals, police stations and fire stations, that have been previously designated as shelters or which the Civilian Defense may require for such use in accordance with the norms established thereby. Once an official announcement has been made, the directors of the Commonwealth and municipal agencies shall have all the buildings designated for shelter open and ready for use, and shall immediately ready all the others required by Civil Defense.

The Coordinator shall be the liason officer between the Governor of Puerto Rico and the Weather Bureau. It shall be his duty and responsibility to keep the Governor informed, as well as the Executive Committee, of the imminence and proportions of hurricanes that may strike Puerto Rico and on action that should be taken immediately.

The Commonwealth Director of Civil Defense shall give evacuation-to-shelter instructions to the public. It shall be the duty of the police, firemen, and the local personnel of the Department of Health to aid the Civil Defense in evacuating and placing the evacuees, as well as looking after the health, safety, welfare and order.

The Adjutant General of the Puerto Rico National Guard shall keep in contact with the Executive Committee, and shall alert, without quartering, the members of the said organization to lend their services as he may require.

The Secretary of Education, by virtue of the agreement made with the Red Cross, shall see that the School Lunchrooms Division

serves cooked meals to the persons placed in public shelters after the immediate emergency has passed. By virtue of the aforesaid agreement, the Red Cross will return to the School Lunchrooms Division the food so used or the cost of same.

The Secretary of Health will continue with his usual food distribution program and moreover, as soon as he receives the corresponding certificates from the Division of Public Welfare, he shall supply the affected population, as it appears on the aforesaid certificate, the raw foods that are deemed essential for the adequate feeding of those people affected who are not receiving any from other sources.

The Secretary of Health shall be responsible, moreover, for immediately lending emergency medical service and restoring as quickly as possible the public health services in affected areas.

The General Director of Population Census shall be responsible for taking a census of the population immediately after the disaster. This census shall be taken by urban and rural zones on Form C-1 titled, "Census for Cases of Disaster", and shall include any other information that the Executive Committee may require. The original of the said form shall be sent to the Executive Committee; the first copy, in yellow, to the Division of Public Welfare; the second copy, in rose, to the Red Cross; the third copy, in blue, to the Secretary of Agriculture; and the fourth copy, in gold, shall be kept by the Director of Population Census, who shall use it for compiling all feasible statistics on the data obtained from the census. It is essential that this census be finished within forty eight (48) hours after the disaster, as the same shall be the basis for giving immediate emergency help and rehabilitation to the persons affected.

The General Director of the Agricultural Census shall be responsible for making, immediately after the disaster, an inventory of the damage done to agriculture and he shall submit through the Executive Committee a report to the Governor with

recommendations.

The General Director of Transportation is hereby empowered to use all means of transportation of governmental organizations for confronting transportation necessities caused by the disaster. He is similarly empowered to contract transportation services of private enterprises when necessary.

The General Director of Communications shall be responsible for coordinating and channelizing the sending and receiving of reports through the communications systems of the Civil Defense, Police, Firemen, Water Resources Authority, Aqueduct and Sewer Authority, Amateur Radio Stations and any other available source.

The General Director of Housing, on the basis of the data obtained from the census, shall evaluate the damage and shall submit through the Executive Committee a report to the Governor with recommendations.

The General Director of Housing is further authorized to accept the Red Cross delegation to direct, to coordinate and to develop the plan financed by the said institution for the rehabilitation of damaged or totally destroyed houses.

The Secretary of Justice shall be responsible for making a study of all Federal and Commonwealth legislation under which the Governor of the Commonwealth may receive aid in cases of disaster and he shall have before hand all the data, agreements and contracts that make this aid feasible as soon as possible. He shall submit, through the Executive Committee such information and the necessary documents to the Governor and he shall make all necessary negotiations and proceedings in behalf of the Commonwealth of Puerto Rico.

Every government organization shall be responsible for developing, with the greatest urgency, all its emergency and rehabilitation plans, giving special attention to the immediate restoration of essential public services and to the emergency help necessary for the alleviation of the persons affected. The Executive Committee shall be kept informed of the progress of

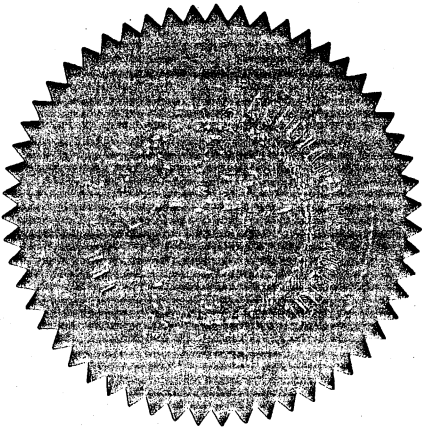
each agency's work through periodic and final reports when required by the said Committee.

The Executive Committee is hereby empowered to recruit all personnel, equipment and other resources of the Commonwealth and municipal Governments to supplement the aforesaid duties conferred as requested by the officials responsible for executing the duties expressed above and which in the future the Executive Committee may assign to them so that they may discharge their duties thoroughly.

The provisions herein contained shall only apply in cases of disaster caused by nature, and the same shall not alter those other duties assigned by law, regulations and executive orders to the Commonwealth and municipal governments organizations.

None of the provisions herein contained shall substitute or relieve the American Red Cross of its traditional responsibility of emergency and rehabilitation aid in every phase thereof to persons affected by a disaster, as provided in its Charter and laws and regulations governing the same.

The Executive Committee shall coordinate with the said Institution for the better utilization of efforts and funds available for taking care of those affected.



IN WITNESS WHEREOF, I have here-  
unto set my hand and caused  
the Great Seal of the Common-  
wealth of Puerto Rico to be  
affixed, at the City of San  
Juan, this 12th day of August,  
nineteen hundred and fifty-  
seven.

(Sgd.) LUIS MUÑOZ MARIN  
Governor

Promulgated according to law, this 12th day of August, 1957.

(Sgd.) N. ALMIROTY  
Assistant Secretary of State

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO  
LA FORTALEZA

San Juan, P. R., 12 de agosto de 1957

Boletín  
Administrativo  
Núm. 335

ORDEN EJECUTIVA  
SOBRE COORDINACION DE FUNCIONES EJECUTIVAS PARA CASOS DE  
DESASTRES CAUSADOS POR LA NATURALEZA

Con el propósito de que el gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico se organice debidamente y se prepare para utilizar todos sus medios y recursos, tanto de personal como de equipo, materiales y servicios en la ejecución de todas las funciones de emergencia y rehabilitación que fueren necesarias como consecuencia de un desastre causado por la naturaleza y para proteger las vidas y propiedades y aminorar daños y pérdidas ante dicho peligro, se adoptan las siguientes disposiciones de acuerdo con la autoridad que me concede la ley.

Se crea un Comité Ejecutivo de Emergencia compuesto por los señores Sol L. Descartes, Director Ejecutivo de la Autoridad de las Fuentes Fluviales, Miguel A. Muñoz, Director Estatal de Defensa Civil, Alberto Arrillaga, Presidente de la Comisión de Servicio Público de Puerto Rico, Agustín Mercado Reverón, Jefe de Transporte y Julio E. Monagas, Administrador de Parques y Recreo Públicos, que tendrá plenos poderes y autoridad para integrar, dirigir y coordinar todas las funciones de las organizaciones gubernamentales en relación con desastres causados por la naturaleza así como dictar las instrucciones y órdenes que estime pertinentes.

Tan pronto las circunstancias lo requieran, toda organización gubernamental, incluyendo las instrumentalidades públicas y el Gobierno de la Capital y los gobiernos municipales, pondrá en vigor inmediatamente los planes existentes para afrontar la emergencia y utilizará todo su equipo, materiales, medios, facilidades, personal u otros recursos necesarios. Los planes existentes podrán ser modificados por el Comité creado por esta orden cuando a su juicio fuere necesario.

Para lograr una mejor coordinación de las funciones del Comité Ejecutivo ahora creado, se dividirá el Estado Libre Asociado de Puerto Rico en siete áreas operacionales, a saber:

- Area 1 - San Juan, Bayamón, Carolina, Cataño, Corozal, Guaynabo, Naranjito, Toa Alta, Toa Baja, Trujillo Alto.
- Area 2 - Arecibo, Barceloneta, Ciales, Dorado, Manatí, Morovis, Utuado, Vega Alta, Vega Baja.
- Area 3 - Aguadilla, Aguada, Añasco, Camuy, Hatillo, Isabela, Lares, Las Marías, Maricao, Moca, Quebradillas, Rincón, San Sebastián.
- Area 4 - Mayaguez, Cabo Rojo, Guánica, Guayanilla, Hormigueros, Lajas, Peñuelas, Sabana Grande, San Germán, Yauco.
- Area 5 - Ponce, Adjuntas, Coamo, Jayuya, Juana Díaz, Orocovis, Santa Isabel, Villalba.



Area 6 - Guayama, Aguas Buenas, Aibonito, Arroyo, Barranquitas, Caguas, Cayey, Cidra, Comerfo, Maunabo, Patillas, Salinas.

Area 7 - Humacao, Ceiba, Culebra, Fajardo, Gurabo, Juncos, Las Piedras, Lotza, Luquillo, Naguabo, Rfo Grande, San Lorenzo, Vieques, Yabucoa.

En cada área funcionará un Comité de Area compuesto por:

- 1- El Ingeniero de Distrito del Departamento de Obras Públicas de Puerto Rico.
- 2- Director de Zona-Defensa Civil
- 3- Administrador de Area del Departamento del Trabajo de Puerto Rico.
- 4- Director de Distrito de Bienestar Público, Departamento de Salud.
- 5- Comandante de Zona - Policía de Puerto Rico.
- 6- Superintendente de Escuelas de la cabecera del área.
- 7- El representante de la Cruz Roja que designe esta institución.

El Comité de Area tendrá un Director, que será el Ingeniero de Distrito del Departamento de Obras Públicas de Puerto Rico y quien será responsable directamente al Comité Ejecutivo. Será obligación del Director organizar Comités Locales en su área al nivel municipal, de cuyos comités formarán parte, entre otros, los Alcaldes, Directores de Defensa Civil, Superintendentes de Escuelas, Comandantes de Distritos de la Policía y el representante designado por la Cruz Roja. Los comités locales serán presididos por quienes designen los Directores de los Comités de Areas y sus presidentes serán responsables a éstos.

Para asegurar una mayor eficiencia y coordinación de todas las actividades se designan los siguientes funcionarios quienes en todo momento responderán directamente al Comité Ejecutivo y quienes quedan facultados para dictar órdenes e instrucciones en relación con las funciones que se le asignen y que no estén en conflicto con lo dispuesto en esta orden y con las que emita el Comité Ejecutivo:

- 1- Director General de Transporte - Jefe de Transporte
- 2- Director General de Comunicaciones - Administrador General de la Autoridad de Comunicaciones.
- 3- Director General de Censo Poblacional - Secretario de Instrucción Pública.
- 4- Director General de Censo Agrícola - Secretario de Agricultura y Comercio.
- 5- Director General de Viviendas - Secretario de Agricultura y Comercio.
- 6- Coordinador con el Negociado del Tiempo - Secretario de Hacienda.

Los Directores y el Coordinador designados por esta Orden realizarán, además de las facultades, funciones y deberes que más adelante se expresan, los adicionales que les sean encomendados por el Comité Ejecutivo.

Con el propósito de evitar confusiones y falsas alarmas todo anuncio de desastre, con excepción de huracán, será hecho por el Director Estatal de Defensa Civil. En caso de huracán el anuncio será hecho por el Comité Ejecutivo por conducto de dicho Director. Este utilizará todos los medios de comunicación disponibles y para este fin, los organismos gubernamentales que tengan sistemas de comunicación vienen obligados a darle prioridad a los avisos de desastre expedidos por el Director Estatal de la Defensa Civil.

Los directores de organismos estatales y municipales pondrán inmediatamente a la disposición del Comité Ejecutivo por conducto de la Defensa Civil en cada municipio todos los edificios públicos bajo su jurisdicción, con excepción de hospitales, cuarteles de policía y estaciones de bomberos, que hubieren sido previamente señalados como refugio o que la Defensa Civil requiera para tal uso de acuerdo con las normas establecidas por dicho organismo. Una vez se haya hecho un anuncio oficial, los directores de organismos estatales y municipales tendrán abiertos y en condiciones de ser usados todos los edificios señalados para refugios y acondicionarán inmediatamente todos los otros requeridos por la Defensa Civil.

El Coordinador será el oficial de enlace entre el Gobernador de Puerto Rico y el Negociado del Tiempo. Será su función y responsabilidad mantener informado tanto al Gobernador como al Comité Ejecutivo de la inminencia y proporciones de huracanes que puedan azotar a Puerto Rico y sobre los cuales debe actuarse inmediatamente.

El Director Estatal de la Defensa Civil dará al pueblo las instrucciones de evacuación a los refugios. Será deber de la policía, los bomberos y el personal local del Departamento de Salud ayudar a la Defensa Civil a la evacuación e instalación de los refugiados así como de velar por su salud, seguridad, bienestar y por el orden.

El Ayudante General de la Guardia Nacional de Puerto Rico se mantendrá en contacto con el Comité Ejecutivo y alertará sin acuartelamiento, a los miembros de dicha organización para prestar servicio a su requerimiento.

El Secretario de Instrucción Pública, en virtud del acuerdo hecho con la Cruz Roja, será responsable de que la División de Comedores Escolares sirva alimentos cocidos a las personas albergadas en refugios públicos después de pasada la emergencia inmediata. En virtud del referido acuerdo, la Cruz Roja devolverá a la División de Comedores Escolares los alimentos así usados o el costo de los mismos.

El Secretario de Salud continuará con su programa normal de distribución de alimentos y además, tan pronto como tenga las certificaciones correspondientes de la División de Bienestar Público, suplirá a la población afectada, según la referida certificación, aquellos alimentos crudos que se determinen son esenciales para la debida alimentación de aquellas personas afectadas que no estén recibiendo los de otras fuentes.

El Secretario de Salud será responsable, además, de la prestación inmediata de servicios médicos de emergencia y de restablecer a la mayor brevedad los servicios de salud pública en las áreas afectadas.

El Director General del Censo Poblacional será responsable de que se ejecute el censo poblacional inmediatamente después del desastre. Este censo se hará por zonas urbanas y rurales en el formulario C-1 titulado "Censo para Casos de Desastres" e incluirá cualquier otra información que le requiera el Comité Ejecutivo. El original de dicho formulario será remitido al Comité Ejecutivo; la primera copia, color amarillo, a la División de Bienestar Público; la segunda copia, rosa, a la Cruz Roja; la tercera copia, azul, al Secretario de Agricultura; y la cuarta copia, color oro, será retenida por el Director del Censo Poblacional, quien la usará para compilar todas las estadísticas que sean factibles de los datos obtenidos en el censo. Es indispensable que este censo esté terminado dentro de las cuarenta y ocho (48) horas de pasado el desastre, ya que el mismo será la base para la prestación de la ayuda de emergencia inmediata y de rehabilitación a las personas afectadas.

El Director General del Censo Agrícola será responsable de llevar a efecto, inmediatamente después del desastre, un inventario de los daños ocasionados a la fase agrícola y someterá un informe con recomendaciones al Gobernador a través del Comité Ejecutivo.

El Director General de Transporte queda facultado para utilizar todos los medios de transportación de las organizaciones gubernamentales para afrontar las necesidades de transportación con motivo del desastre. Igualmente queda facultado para contratar servicios de transportación de empresas privadas cuando fuere necesario.

El Director General de Comunicaciones será responsable de coordinar y canalizar el envío y recibo de informes a través de los sistemas de comunicación de la Defensa Civil, Policía, Bomberos, Autoridad de Fuentes Fluviales, Autoridad de Acueductos y Alcantarillados, estaciones de Radio-Aficionados y de cualquier otra fuente disponible.

El Director General de Viviendas, a base de los datos obtenidos en el censo, evaluará los daños y someterá un informe con recomendaciones al Gobernador a través del Comité Ejecutivo.

Se autoriza al Director General de Viviendas a aceptar la delegación que pueda hacerle la Cruz Roja de dirigir, coordinar y desarrollar el plan financiado por dicha institución para la rehabilitación de casas averiadas o totalmente destruidas.

El Secretario de Justicia será responsable de hacer un estudio de toda la legislación federal y estatal bajo la cual el Gobierno del Estado Libre Asociado pueda recibir ayuda en casos de desastres y deberá tener de antemano todos los datos, acuerdos y contratos que hagan viable a la mayor brevedad esta ayuda. Someterá esta información y los documentos necesarios al Gobernador a través del Comité Ejecutivo y realizará todas las gestiones y trámites necesarios a nombre del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

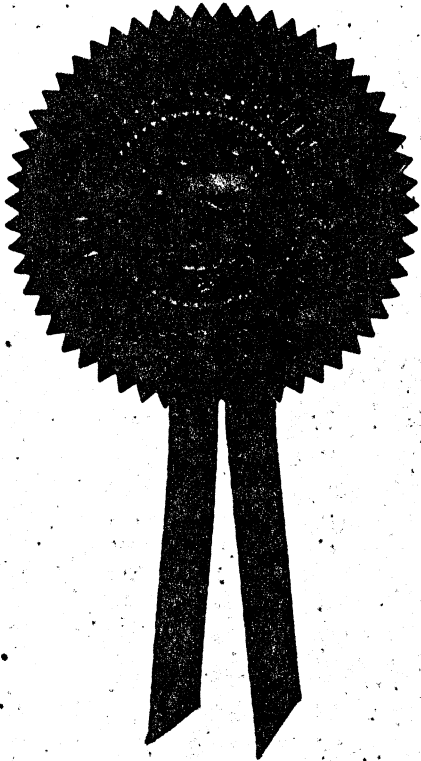
Toda organización gubernamental será responsable de desarrollar con la mayor premura todos sus planes de emergencia y rehabilitación, dando especial atención a la restitución inmediata de los servicios públicos esenciales y a la ayuda de emergencia que sea necesaria para el alivio de las personas afectadas. Mantendrá informado al Comité Ejecutivo del progreso de sus labores mediante informes periódicos y final a requerimiento de dicho Comité.

Se faculta al Comité Ejecutivo para reclutar todo el personal, equipo y otros recursos de los gobiernos estatal y municipal para suplementar las funciones arriba conferidas a solicitud de los funcionarios responsables de ejecutar las funciones expresadas anteriormente y las que en el futuro les asigne el Comité Ejecutivo para que puedan cumplir a cabalidad sus funciones.

Las disposiciones de esta Orden se aplicarán exclusivamente en casos de desastres ocasionados por la naturaleza y las mismas no alterarán aquellas otras funciones asignadas por ley, reglamentos y órdenes ejecutivas a los organismos de los gobiernos estatal y municipal.

Nada de lo aquí dispuesto sustituye ni releva a la Cruz Roja Americana de su responsabilidad tradicional de ayuda de emergencia y rehabilitación en todas sus fases a las personas afectadas por un desastre, según dispuesto en su Carta Orgánica y leyes y reglamentos que la gobiernan.

El Comité Ejecutivo coordinará con dicha Institución para el mejor aprovechamiento del esfuerzo y los fondos disponibles para la atención de los afectados.



EN TESTIMONIO DE LO CUAL,

firmando la presente y hago estampar  
en ella el Gran Sello del Estado Libre  
Asociado de Puerto Rico, hoy día 12  
de agosto, A. D., mil novecientos  
cincuenta y siete.

LUIS MUÑOZ MARÍN  
Gobernador

Promulgada de acuerdo con la ley, hoy día 12 de agosto de 1957.

N. ALMIROTY  
Secretario Auxiliar de Estado